

Perspectivas de niños y niñas sobre crecer en hogares con violencia de género en la pareja

Jennifer K. Miranda¹, Carolina Rojas¹, Marcelo A. Crockett², y Estrella Azócar¹

¹ Departamento de Psicología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile, Santiago (Chile).
² Núcleo Milenio para Mejorar la Salud Mental de Adolescentes y Jóvenes (Imbay), Santiago (Chile).

Resumen: Crecer en el contexto de violencia de género en la pareja (VGP) se ha relacionado con problemas de salud mental en los/as hijos/as, sin embargo, poco se conoce sobre los efectos de la VGP desde el punto de vista de los propios hijos/as. El objetivo de esta investigación fue comprender el impacto psicológico asociado a vivir en contexto de VGP desde la perspectiva de los/as niños/as. Se realizaron entrevistas semiestructuradas con 3 niños y 5 niñas entre 8 y 12 años, que asistían a Programas de Protección Infanto-Juvenil y que habían crecido con diferentes formas de VGP crónica en el hogar. Las entrevistas se analizaron mediante análisis narrativo. Los resultados muestran que crecer en un contexto de VGP posee un impacto psicológico en los/as niños/as, principalmente en su bienestar emocional, las relaciones familiares y, en algunos casos, en las descripciones de sí mismos/as. Se concluye que las experiencias de VGP pueden tener un impacto significativo en la vida de los/as niños/as y afectar diferentes ámbitos de sus vidas. Los hallazgos enfatizan la importancia de comprender los efectos de la VGP desde la perspectiva de los/as hijos/as, con el fin de desarrollar intervenciones clínicas de acuerdo con sus necesidades.

Palabras clave: Violencia de género en la pareja. Violencia doméstica. Narrativas. Perspectivas de niños y niñas. Maltrato infantil.

Title: Child perspectives on growing up with gender-based intimate partner violence at home.

Abstract: Growing up in the context of gender-based intimate partner violence (IPV) has been associated with mental health problems in children yet little is known about IPV effects on children from their own point of view. The aim of this research was to understand the psychological impact associated with living in an environment with IPV, from the perspective of children. Semi-structured interviews were conducted with 3 boys and 5 girls, between 8 and 12 years old, who were attending psychosocial programs specialized in maltreatment and experimented different forms of chronic IPV at home. The interviews were analyzed using narrative analysis. The results show that growing up in an environment with IPV has a psychological impact on children's emotional wellbeing and family relationships, and in some cases on their self-concept. We conclude that IPV experiences had a profound impact on the participants' wellbeing, affecting various areas of the children's lives. The results highlight the importance of understanding the effects of IPV from the children's perspective, in order to develop clinical interventions in accordance with their needs.

Keywords: Gender-based intimate partner violence. Domestic violence. Narratives. Child perspectives. Child abuse.

Introducción

La violencia de género en la pareja (VGP) es un problema de derechos humanos y salud pública que afecta a un tercio de las mujeres en el mundo (Ellsberg et al., 2008; World Health Organization, 2013). Aproximadamente 275 millones de niños, niñas y adolescentes (NNA) están expuestos a VGP a nivel mundial (United Nations International Children's Emergency Fund [UNICEF], 2006) y en el caso de los menores de 5 años, se estima que 1 de cada 4 niños/as vive con una madre que es víctima de VGP (UNICEF, 2017). En Chile, diferentes encuestas muestran que entre un 12,6% (Subsecretaría de Prevención del Delito, [SPD], 2017) y un 29,8% (SPD, 2013) de NNA reconocen la ocurrencia de VGP en su hogar.

Diferentes revisiones sistemáticas y metaanálisis a nivel internacional han mostrado que la exposición a VGP durante la infancia y adolescencia se relaciona con mayores problemas internalizados, externalizados (Evans et al., 2008; Holt et al., 2008; Wolfe et al., 2003), síntomas de trauma (Evans et al., 2008), y efectos negativos a nivel social, en la salud física y habilidades cognitivas (Howell et al., 2016). Además, se ha reportado que la exposición a VGP aumentaría el riesgo de sufrir maltrato físico, emocional y sexual (Bidarra et al., 2015; Holt et al., 2008). En este campo de estudio, múltiples auto-

res/as enfatizan la pertinencia de investigar los efectos asociados a la VGP considerando el contexto de desarrollo de los/as niños/as (Holt et al., 2008; Wolfe et al., 2003). En esta línea, la psicopatología del desarrollo provee un marco teórico que contribuiría a extender la comprensión sobre la heterogeneidad y la complejidad de los efectos asociados a crecer en un hogar con VGP (Miranda et al., 2011). Este marco argumenta la necesidad de una aproximación multidimensional, entendiendo que el desarrollo de los/as niños/as estaría determinado por interacciones dinámicas constantes entre el individuo y el entorno (por ejemplo, el contexto familiar y social) (Sameroff, 2009) y el impacto de la violencia estaría determinado por diversos factores y rara vez existe una trayectoria causal directa que lleve a un efecto específico (Wolfe et al., 2003). Consecuentemente, hay evidencia sobre algunos mecanismos a través de los cuales la VGP podría afectar negativamente la salud mental de los/as niños/as, como el castigo físico (Miranda et al., 2011), la crianza "dura" (Grasso et al., 2017), eventos negativos de la vida (Miranda et al., 2013a) y la psicopatología de la madre (Miranda et al., 2013a, 2013b).

La mayoría de los estudios sobre exposición a VGP en NNA y problemas de salud mental se basan en los reportes de madres y en el uso de metodología cuantitativa, por lo que actualmente numerosos investigadores/as enfatizan la importancia y necesidad de indagar directamente con los NNA sus vivencias relacionadas con crecer en un ambiente con VGP, esto con el fin de comprender desde sus propias vivencias el impacto asociado a este tipo de violencia (Callaghan et al., 2015; DeBoard-Lucas y Grych, 2011; Overlien, 2010).

Históricamente ha existido un cambio en la comprensión

* Correspondence address [Dirección para correspondencia]:

Jennifer K. Miranda. Departamento de Psicología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile Avda. Capitán Ignacio Carrera Pinto 1045, Ñuñoa, Santiago (Chile). E-mail: jmirand@uchile.cl
(Artículo recibido: 27-05-2020; revisado: 06-07-2020; aceptado: 03-09-2020)

y el concepto utilizado para dar cuenta de las vivencias de NNA que crecen en hogares con VGP. Las primeras investigaciones los describían como “testigos u observadores” (McIntosh, 2003). Décadas más tarde, las investigaciones mostraron el impacto negativo de la VGP en NNA, lo que provocó un cambio en la comprensión del fenómeno involucrando también la posición de NNA, para lo cual adoptaron el término “exposición” a VGP (Evans et al., 2008). Recientemente, desde el enfoque cualitativo se ha propuesto el término “vivencia/experiencia de VGP” (Øverlien, 2010) o “NNA que experimentan VGP” (Callaghan et al., 2015), ya que este concepto permite abarcar distintas formas en que los NNA experimentan este tipo de violencia y entiende a los NNA como “agentes activos” dentro de la dinámica de VGP (Edleson, 1999; Holden, 2003; Øverlien, 2010).

Diferentes estudios han observado que la VGP puede estar asociada a un impacto en el ámbito emocional de los NNA, observándose una mayor incompetencia y desregulación emocional (Callaghan et al., 2017), sugiriendo que los NNA presentarían una escasa contención emocional por parte de los padres, dificultando su adecuado aprendizaje sobre sus propias emociones (Katz, 2016). Dicha desregulación emocional podría asociarse a dificultades sociales, interacciones negativas entre pares, externalización e internalización de problemas (Callaghan, et al., 2017), exhibiendo comportamientos agresivos hacia hermanos, pares, padres o figuras de autoridad (Howell et al., 2016). Además, podría influir en el futuro desarrollo de relaciones violentas, considerando la transmisión intergeneracional de la violencia como un factor clave (Holt et al., 2008).

Estudios que han explorado las perspectivas de los propios niños/as, revelan que el impacto de la VGP se puede comprender desde las visiones que ellos/as tienen respecto de la figura materna, donde algunos evidencian dificultades en entregar descripciones coherentes sobre sus madres e, inclusive, muestran reacciones traumáticas al reflexionar respecto a la figura de cuidado (Pernebo y Almqvist, 2017). También se ha reportado que los/as niños/as pueden desarrollar creencias distorsionadas sobre sus cuidadores o padres-agresores, estableciendo relaciones ambivalentes con ellos, llegando a minimizar los actos de violencia que éstos han ejercido contra sus madres (Cater y Sjogren, 2016). Por ello, es relevante considerar cómo los NNA que han crecido en hogares con VGP desarrollan patrones de interacción, creencias y actitudes sobre las relaciones interpersonales (Howell et al., 2016).

La mayoría de los estudios anteriores provienen de países europeos y de Estados Unidos, existiendo actualmente escasos conocimientos desde países hispanoparlantes sobre este fenómeno (Miranda y Corovic, 2019). Esta investigación pretende generar conocimiento respecto al impacto que la

VGP puede tener en los/as niños/as, intentando comprender desde sus perspectivas las distintas consecuencias que se pueden generar en el ámbito afectivo y la forma en que se manifiestan en cada uno de ellos/as. A partir de lo anterior, el objetivo de este estudio fue comprender el impacto psicológico asociado a crecer en hogares con VGP, desde la perspectiva de los/as niños/as.

Metodología

Este estudio se enmarca en un proyecto de investigación más grande, pionero en Chile y Latinoamérica, liderado por la primera autora, el cual se focaliza en las vivencias y efectos de la VGP en NNA.

Participantes

Los/as participantes fueron 8 niños/as (3 hombres y 5 mujeres), entre 8 y 12 años, usuarios/as de Programas de Protección Infanto-Juvenil de la ciudad de Santiago, Chile. Fueron seleccionados de manera intencionada del proyecto antes mencionado, siguiendo criterios de inclusión y exclusión, basados en las recomendaciones internacionales sobre ética en la investigación con NNA que han crecido en contexto de VGP (Morris et al., 2012). Los criterios de inclusión fueron: 1) haber estado expuesto a VGP durante el último año; 2) poseer entre 8 y 17 años (para este estudio sólo se incorporaron los/as participantes hasta los 12 años); 3) que los/as participantes se encuentren en fase diagnóstica en el Programa de Protección Infanto-Juvenil; y 4) que los/as participantes estén actualmente viviendo con su madre y que durante el año anterior hayan vivido con ella al menos 6 meses. Este último criterio buscaba resguardar que cada participante cuente con una figura de apoyo estable durante su participación en la investigación (Morris et al., 2012).

Por otro lado, los criterios de exclusión fueron los siguientes: a) niño/a y sus madres con nombre y dirección protegida; b) niño/a y sus madres con órdenes judiciales que evidencien que continúan viviendo una situación muy difícil, este último criterio se evaluó en cada caso, conjuntamente entre el equipo de investigación y los/as profesionales del Programa a cargo de cada participante; c) niño/a que no vivan actualmente con su madre.

Las características de los/as participantes proporcionada por las madres se presentan en la Tabla 1. En general, la mayoría de los participantes vivió diferentes tipos de VGP en el hogar desde etapas muy tempranas, así como también experimentaron otras formas de victimización intra y extra-familiares.

Tabla 1. Características de los/as participantes.

Nombre	Edad	Tipo de exposición ^a	Otras victimizaciones	Edad madre	Tipo de VGP	NSE
Paz	11	Exposición prenatal, testigo visual, experimenta las secuelas	Maltrato psicológico	37	Física, psicológica, y sexual	Medio-bajo
Juan	10	Exposición prenatal, testigo visual, observa los efectos iniciales, experimenta las secuelas	Maltrato psicológico, violencia por pares	30	Psicológica y física	Bajo
Luz	11	Exposición prenatal, testigo visual, observa los efectos iniciales, experimenta las secuelas	Maltrato físico y psicológico, violencia por pares	36	Psicológica y física	Bajo
María	10	Exposición prenatal, testigo visual, experimenta las secuelas, interviene	Maltrato físico y psicológico, exposición a violencia en la familia (no VGP)	42	Física, psicológica, y sexual	Medio
Clara	9	Exposición prenatal, testigo visual, experimenta las secuelas	Maltrato físico y psicológico, violencia por pares, exposición a violencia en la familia (no VGP)	38	Física, psicológica, y sexual	Medio
Pedro	9	Exposición prenatal, testigo visual, observa los efectos iniciales, experimenta las secuelas	Maltrato físico y psicológico, violencia por pares	38	Física, psicológica, y sexual	Medio
Rocío	12	Testigo visual, observa los efectos iniciales, experimenta las secuelas	Maltrato físico y psicológico, violencia por pares	42	Psicológica y física	Medio
José	8	Exposición prenatal, testigo visual, observa los efectos iniciales, experimenta las secuelas	Maltrato físico y psicológico, violencia por pares, abuso sexual	31	Física, psicológica, y sexual	Medio

Nota. Información obtenida por el reporte de las madres. VGP = violencia de género en la pareja. NSE = nivel socioeconómico.

^a Tipos de exposición basados en la clasificación propuesta por Holden (2003)

Técnicas de producción y recolección de datos

Se utilizó una versión adaptada lingüísticamente a la población chilena de la entrevista semiestructurada de Callaghan et al (2015). Se eligió esta entrevista ya que permite explorar las experiencias de violencia, el impacto y las estrategias de afrontamiento de niños/as que han crecido en hogares donde existe VGP. La adaptación fue realizada por el equipo de investigación y en ella se incluyó una pregunta sobre la percepción que los NNA poseen de sus figuras parentales. La pauta de entrevista incluyó 13 preguntas, con un formato que da espacio y libertad para ser contestadas de manera abierta o libre por los/as entrevistados/as (Canales, 2006). El Anexo 1 presenta el guion de la entrevista.

Procedimiento

Para la selección de los/as participantes los/as profesionales de los Programas refirieron al equipo de investigación aquellos casos que cumplieran con los criterios de inclusión. Los/as integrantes del equipo se contactaron telefónicamente con la madre, con la finalidad de dar a conocer el proyecto, preguntar respecto a su deseo de colaborar y pedir que consulte al niño/a respecto a su interés por participar en la investigación. Luego el equipo de investigación separadamente pidió el consentimiento informado a la madre y luego el asentimiento informado al niño/a. Posteriormente los/as profesionales de los Programas desarrollaron las entrevistas semiestructuradas a los/as niños/as. Cada participante fue entrevistado una sola vez y la duración promedio de las entrevistas fue de 21 minutos (rango 9 a 44 minutos). El equipo del proyecto realizó devolución de los principales hallaz-

gos de la investigación a los/as profesionales de los Programas antes mencionados.

Análisis de las entrevistas

Se utilizó análisis narrativo temático (Riessman, 2008) para el análisis de las entrevistas. Este análisis utiliza como unidad de análisis las narrativas, siendo consideradas como método y fenómeno de estudio (Pinnegar y Daynes, 2007). Esto, en tanto son construidas por las personas a modo de relatos/historias de una serie de eventos, siendo esencial la perspectiva del participante y su construcción de significados (Pinnegar y Daynes, 2007). Las entrevistas se grabaron en audio, fueron transcritas y posteriormente analizadas por integrantes del equipo de investigación, a través de sesiones de codificación, utilizando el programa computacional ATLAS.ti (versión 7.5.4), y sesiones de triangulación en donde se contrastaron y discutieron los resultados. En primer lugar, se realizó un análisis intracaso, analizando cada entrevista por separado. Luego se realizó un análisis intercaso, visualizando aspectos comunes y diferenciales entre las entrevistas, que fueron integrados y organizados en temas y subtemas. El proceso de triangulación, así como el trabajo conceptual de análisis e interpretación siguió los criterios de rigurosidad y calidad en investigación cualitativa (Morse et al., 2002). Se utilizó el criterio de saturación planteado por Mayan (2009), que es alcanzado cuando los hallazgos pueden mostrar algo novedoso e importante del fenómeno en estudio, en este caso del impacto sobre crecer en contexto de VGP.

Consideraciones éticas

El presente estudio fue aprobado por el Comité de Ética de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Chile. Atendiendo a lo sensible y complejo que es incluir a niños/as que han vivido situaciones de violencia en investigación, se tomaron diferentes medidas para resguardar sus derechos: 1) Se realizó una capacitación especializada sobre la VGP, los instrumentos y procedimientos de la investigación a los/as profesionales del Programa; 2) se diseñó un protocolo de evaluación y contención, en caso de ocurrir alguna reacción emocional adversa en NNA durante la entrevista; 3) se realizó una evaluación de riesgo según los criterios de exclusión, con el propósito de asegurar que aquellos/as niños/as que se encontraran en una situación de alto riesgo no participaran del estudio (Morris et al., 2012); 4) se solicitó el consentimiento escrito a las madres y asentimiento a los/as participantes, que fueron realizados por los/as miembros del equipo de investigación, con el propósito de evitar coacción a participar por parte de los/as profesionales tratantes del Programa. Durante el análisis los nombres de los/as participantes fueron cambiados para proteger su anonimato. En esta investigación se incorporaron secuencialmente todos los/as niños/as que cumplieron con los criterios de inclusión y exclusión, hasta lograr el criterio de saturación (Mayan, 2009) antes mencionado. No se registraron casos excluidos por estar en alto riesgo.

Resultados

Los resultados obtenidos del análisis narrativo fueron organizados en temas y subtemas. El primer tema se denomina vivencias de VGP e incluye la descripción de los aspectos generales de las narrativas sobre esta experiencia, el reconocimiento de la VGP y su valorización. El segundo tema corresponde al impacto individual de la VGP en los/as niños/as, describiendo dos unidades temáticas, las descripciones de sí mismos/as y la afectación emocional asociada a esta experiencia. El tercer tema da cuenta del impacto de la VGP en el área relacional de los/as niños/as, en la cual se describe la relación con la familia extensa, la madre, el padre, hermanos/as y pares. Finalmente, el cuarto tema da cuenta de otras formas de victimización experimentadas.

Vivencias de VGP

Reconocimiento de la VGP. Todos/as los/as participantes reconocieron haber crecido en un contexto de VGP, a excepción de una niña, quien no explicitó la ocurrencia de VGP en su hogar. Destaca que tres de los/as participantes al momento de reconocer la VGP realizan inmediatamente una breve descripción de algunas situaciones vividas, lo cual se relacionaría a experiencias directas, donde vieron y oyeron actos de violencia que sus padres infligieron a sus madres.

No me gusta que peleen... Mi papá y con mamá (¿crees tú que has crecido en ese tipo de situación?) Mmmm si... Porque mis papás antes peleaban muuuucho, muuuucho (Juan, 10 años)

Descripción de la VGP. Todos/as los/as niños/as que se refirieron a los episodios de VGP realizaron descripciones relacionadas con el tipo de violencia ejercida por sus padres hacia sus madres. La mayoría de ellos/as hicieron descripciones más extensas y detalladas centrándose en un evento en particular. Refirieron episodios de violencia física y psicológica que vivenciaron auditiva y visualmente, por ejemplo, gritos, discusiones, descalificaciones, destrucción de objetos en el hogar, golpes, marcas visibles en sus madres como hematomas y asistencia de personal de emergencia como bomberos o carabineros. Uno de los participantes más pequeños realizó una descripción detallada relacionada con el nivel de violencia que vivió en su hogar.

Mi papá rompió las dos puertas de mi casa... cuando cerró la puerta, mi papá, él pateó súper (muy) fuerte y se cayó la puerta y ¡casi le pega a mi mamá en el ojo!... mi mamá llamó a carabineros (Pedro, 9 años)

Algunos/as de los/as niños/as comenzaron sus narrativas con ellos/as mismos/as como protagonistas y luego describen la situación de VGP vivida, incluyendo en ellas sus experiencias y lo que hicieron ante ese episodio de violencia, mientras que en otras narrativas ellos/as no emergen como protagonistas, siendo descripciones más cortas y con menos contenido, lo que se pudo relacionar con desconocimiento, negación, distanciamiento afectivo o reconocer un episodio único de VGP.

(¿Tú crees que has crecido en un ambiente con peleas o discusiones?) O sea, es una pelea porque se enojan, pero no todos los días, una vez no más fue...son peleas de ellos yo no cacho (José, 8 años)

Valorización de la VGP. Todos los/as niños/as realizaron una evaluación global negativa de la VGP, refiriéndose a la violencia como algo malo, expresando que era una experiencia fuerte, dañina y que les generaba malestar.

(¿Tú crees que estas cosas pasan en tu casa?) Sí (¿y cómo es eso para tí?) eee malo, que me quedo mal cuando lo veo (Luz, 11 años)

Impacto individual

Descripciones de sí mismos/as. La mayoría de los/as niños/as se describen a partir de sus gustos e intereses, relacionados con el ámbito artístico (como pintar, dibujar, cantar, bailar y/o hacer manualidades) y deportivo (como jugar básquetbol y/o fútbol). Refieren, además, distintos pasatiempos como utilizar el celular, ir a la biblioteca, jugar videojuegos y escuchar música. Tres participantes describen características ne-

gativas de sí mismos/as asociadas al control de sus emociones, por ejemplo, un niño se describe como *enojón* y una niña como *depresiva*.

Junto con esto, aquellos/as niños/as que presenciaron de manera directa y frecuente, desde etapas tempranas del desarrollo, situaciones de violencia más severas como lesiones físicas en la madre, describen su historia de vida atravesada por la VGP.

Mi historia ha sido bien complicada, mi niñez, porque tuve que ver peleas entre mi papá y mi mamá (Rocío, 12 años)

Más aún, los/as niños/as refieren que la VGP también atravesó algunas dimensiones de la propia visión sobre sí mismos/as. Particularmente, en sus narrativas emergen autodescripciones negativas vinculadas a una profunda afectación emocional que les generó la VGP.

Afectación emocional. A excepción de una participante todos/as los/as niños/as dan cuenta de emociones negativas vinculadas a sus experiencias de VGP. La mayoría de los/as participantes destacan la tristeza, mencionando que las situaciones de VGP les provocó llanto, decaimiento y desánimo. También describen sentimientos de desesperanza ante la VGP, lo que se reflejaba en una incapacidad de actuar para cambiar las cosas. Incluso una de las participantes describe sentimientos asociados a síntomas depresivos provocados por las experiencias de VGP, expresando baja capacidad de agencia, con una visión de futuro marcada por la pasividad, limitando el poder desplegar acciones y emociones libremente.

Me sentía abogada, no tenía un espacio libre... que era como un túnel oscuro, no tenía vida, no tenía personalidad, no tenía nada de eso. Cuando peleaban en esas situaciones me sentía triste... estás triste, se siente sola, no tiene vida, no tiene tu futuro... que no podía hacer lo mismo, como que me caía en un hoyo negro (María, 10 años).

Mientras que otro participante generó estrategias de regulación emocional vinculadas a la seguridad de su madre, refiriendo que, si la ayudaba cuando ocurrían los episodios de VGP, él se sentía más tranquilo. Junto con ello, dio cuenta de una serie de emociones asociadas a la VGP señalando que se sentía triste, enojado, asustado, nervioso, avergonzado y sorprendido; aunque no quiso ahondar en ellas, sí reflejó una ansiedad relacionada a respuestas anticipatorias ante situaciones de violencia que podrían generarse en su hogar, estando en un estado de alerta constante.

(¿cómo fue para ti crecer con violencia, peleas o quizás golpes en el hogar?) Me sentí triste y enojado, asustado... nervioso y avergonzado... y también sorprendido (¿qué te generaba?) tristeza... y preocupación... lo único que me hacía sentir mejor es cuando ayudo a mi mamá y veo que está bien... así como que me ayuda a ser feliz, a dejar de tener tristeza (Pedro, 9 años)

Por otro lado, una de las participantes refirió que la exposición a la VGP influyó en cómo le afectan emocionalmente los conflictos en sus relaciones interpersonales, fuera del núcleo familiar, por ejemplo, describe que cuando sus amigos pelean para ella es desagradable y doloroso, ya que son personas importantes para ella.

Cuando mis amigos se pelean por tonteras, también si se pelean por algo tan simple es desagradable... si una de las personas afectadas es de mis amigos me afecta a mí también (Rocío, 12 años)

Impacto relacional

Relación con la familia extensa. Por un lado, los miembros de la familia extensa por línea materna, como abuelos/as, primos/as y tíos/as, fueron descritos positivamente, mencionado que eran alegres, amables, bondadosos, cariñosos y preocupados. Además, refirieron que tenían una relación cercana con dichas figuras, pues eran una fuente de apoyo, y en algunos casos eran figuras de protección ante situaciones de VGP.

Mi familia es muy buena generosa, bondadosa... no tienen maldad... (¿A quién te refieres?) a mis tíos y a mis abuelos y a mis primos (¿De qué lado?) Mamá... son buenas personas... porque son cariñosos... se preocupan de nosotros (Rocío, 12 años)

Por otro lado, la mayoría de los/as participantes describieron a la familia extensa paterna de manera negativa, señalando que eran poco cariñosos, autoritarios y violentos. Además, mencionaron que, luego de la ocurrencia de la VGP, mantenían poco contacto con ellos, teniendo una relación lejana y distante, puesto que se relacionaban mediante gritos y malos tratos entre los distintos miembros de la familia o de la familia paterna hacia los/as niños/as, lo cual no era agradable para ellos/as. Una de las participantes describió episodios de violencia psicológica por parte de sus abuelos hacia ella y sus hermanos.

(¿Qué me podrías decir de la familia del lado de tu papá?) Eeh que sólo veo a la hermana de él... ella es muy mala... siempre se tratan mal con mi papá, pelean, se gritan... (¿y tus abuelos paternos?) a mí me tenían mala onda y siempre nos gritaban... eran malos... no tienen cariño, ni siquiera tienen amor... están amargados siempre (María, 10 años)

Lo descrito anteriormente, da cuenta de que en la mayoría de las narrativas de los/as niños/as se observó una polarización en la representación de la familia extensa por línea materna y paterna. La imagen que los/as niños/as tienen de sus figuras parentales luego de la ocurrencia de VGP en sus hogares posiblemente se extiende a la visión que tienen de la familia extensa por línea paterna y materna.

Yo tengo dividida a mi familia entre mi familia materna y la paterna. La materna siempre es como, siempre nos apoya, nos ayuda

y no siempre económicamente emm son bien alegres en mi familia materna y emm mi familia paterna emm...son agradables varias veces, pero tienen sus descontroles de furia o ira y se ponen muy pesados (Rocío, 12 años)

Relación con la madre. La mayoría de los/as niños/as realizaron descripciones positivas de sus madres basadas en características de personalidad, como buenas, alegres, generosas y fuertes; y características de su rol como madre, por ejemplo, que les ayudaban con las tareas escolares o les cocinaban, trabajaban y ponían normas en el hogar. La mayoría de los/as niños/as describieron una relación cercana y recíproca con su madre, siendo la figura más cercana, sintiéndose apoyados y protegidos por ella.

(¿Y de quién eres más cercano en tu familia?) *Mi mamá... es que es una persona muy especial para mí... es simpática conmigo, linda, amorosa, se enoja como todos... mmm alegre* (Paz, 11 años)

Los/as participantes de mayor edad (11 y 12 años) describieron a sus madres según las características de personalidad y el estrecho vínculo afectivo que tienen con ellas. Una de las participantes al describirla realizó una valoración de su madre mencionando que es fuerte, pues ha sido capaz de sobrellevar las experiencias de VGP ella sola, además refiere que tienen una relación cercana y recíproca, que son un equipo y que entre las dos se ayudan, mostrando la relación colaborativa que existe entre ellas.

Mi mamá, para mí es una mujer muy fuerte con respecto a tener que cargar todos estos problemas sola... nuestra relación es muy buena porque, como siempre hemos dicho, somos un equipo... una buena dupla... entre las dos varias veces nos ayudamos... me apoyo con todas mis cosas, siempre sé que puedo contar con ella (Rocío, 12 años)

Uno de los participantes mencionó que actualmente no vive con su madre, y que vive con su padre, sin embargo, refiere que su madre es la figura más cercana para él, debido a la disponibilidad de objetos materiales que ella posee. Junto con ello comenta que la relación con su madre antes era mejor, ya que le obedecía y seguía sus normas. En la narrativa de este niño destaca, por una parte, la identificación de la madre como la persona más cercana y, por otro lado, la aceptación y la naturalización que expresa el niño sobre su estilo de interacción con ella, reconociendo su conducta opositora, desafiante y hostil.

(¿Y de quién eres más cercano?) *A mi mamá... Porque tiene la tele... Tiene internet... (¿y cómo es la relación con tu mamá?) ahora más o menos... fue mejor... antes le hacía caso... ahora me dice algo y le digo, no, anda tú* (Juan, 10 años)

Relación con el padre. La mitad de los/as participantes realizó una descripción negativa de su padre, mencionando ca-

racterísticas como enojón, pesado, mentiroso, agresivo, peleador y/o poco cariñoso. Estas representaciones dan cuenta de una imagen sancionadora, autoritaria, poco contenedora y protectora.

(¿Cómo es tu papá?) *Mentiroso y pesado... (¿algo más?) No* (Clara, 9 años)

Una de las participantes, junto con describir a su padre en términos negativos, refiere una relación negativa con él, describiendo episodios de violencia física y psicológica hacia ella y sus hermanos. Además, uno de los niños describe una dinámica de juego donde hay violencia, no obstante, justifica que su padre lo hace con cariño y para que él aprenda a defenderse. Por otra parte, una de las niñas mencionó que luego de que ocurriera la VGP en su hogar se volvió más distante a su padre, ya que había golpeado a su madre.

(¿Cómo es tu papá?) *Eeh habla garabatos, nos castiga horrible... antes nos castigaba mirando a la muralla, en la orilla, nos hacía daño en nuestro cuerpo... cuando lo quería abrazar estaba pegado en el teléfono* (María, 10 años)

Y me volví más distante a mi papá por esa razón, porque le había pegado a mi mamá (Rocío, 12 años)

Por otro lado, algunos/as de los/as niños/as describen al padre en términos positivos, dos de ellos/as lo describieron a partir de características físicas, como lindo y gordito, y de personalidad, como bueno y simpático. Junto con esto, una de las participantes señala que su padre es la figura más cercana para ella, a pesar de describirlo como alguien agresivo.

(¿Cómo es tu papá?) *Mi papá es gordito, lindo, simpático* (Paz, 11 años)

(¿Cómo es tu papá?) *Agresivo... (¿De quién eres más cercano en tu familia?) a mi papá... (¿por qué es la figura más cercana?) No sé* (Luz, 11 años)

Relación con los/as hermanos/as. La mayoría de los/as niños/as de este estudio refirieron tener hermanos/as, describiendo una relación positiva o negativa. En primer lugar, los hermanos/as fueron visualizados positivamente como figuras de protección, apoyo y contención emocional, describiéndolos como personas significativas y cercanas. Cuando ocurrían situaciones de VGP en sus hogares se refugiaban en ellos/as o con ellos/as, realizando actividades como jugar, conversar o se abrazaban, sintiéndose más acompañados, tranquilos y protegidos. Incluso, una de las participantes describe que cuando tenía conflictos con sus hermanos los resolvía positivamente, a través del diálogo de manera pacífica y con un interés de respeto y cuidado mutuo.

El Martín me abrazaba, me protegía y el Marcelo igual y nos íbamos al patio trasero...me sentía más tranquila acompañada,

como que volvía a la normalidad... podíamos hablar de todo lo que nos pasaba... íbamos a la plaza para relajarnos (María, 10 años)

En segundo lugar, el crecer en un contexto de VGP influyó en algunos casos en una relación más negativa con los hermanos/as, basada en la violencia, donde las dinámicas violentas que los/as niños/as tenían con sus hermanos/as incluían violencia física (golpes) y psicológica (gritos y descalificaciones), que ocurrían en situaciones cotidianas y/o recreacionales.

(¿Qué cosas te enojan?) *Cuando mi hermano me pega y cuando me quita las cosas y cuando me molestan cuando no le hago nada... algunas veces... me pegaba el Renato, así siempre, le pegaba entero fuerte y decía si fue sin querer y yo ahí me metía... a pelear con él* (Juan, 10 años)

Relación con pares. En general, en sus narrativas los/as participantes no tendían a describir a sus pares, sin embargo, cuatro de ellos se refieren a este tópico. Dos de las participantes de mayor edad (11 y 12 años) describieron que no acudían a figuras adultas al momento de hablar sobre las experiencias de violencia vividas dentro de su hogar, sino que las compartían con sus amigos/as. Refirieron que eran figuras de apoyo y contención, que estaban disponibles en todo momento, y con quienes tenían una relación cercana y recíproca, pues se escuchaban, entendían, aconsejaban, consolaban y apoyaban mutuamente.

(¿Hay alguien con quien puedas hablar sobre las cosas que te han pasado en la casa? ¿En quién confías?) *con mi amiga que vive al frente... con mi amiga... tiene once, va a cumplir doce... nos contamos entre las dos las cosas* (Luz, 11 años)

Por otro lado, dos de los/as niños/as más pequeños (9 y 10 años) mencionan victimización por parte de sus pares, uno de ellos la describe en dos contextos: familiar (primo) y escolar (compañeros de curso), llegando a la violencia física para defenderse; mientras que el otro describe este tipo de victimización exclusivamente en el contexto escolar por parte de sus compañeros de curso.

En mi colegio eran todos malos, una vez un tipo me vino a pegar... tuve una oportunidad para saber usar mis manos... y cabeza (...). Tenía más cercanía con mi primo y ahora no... nos volvimos enemigos por el whatsapp... me dijo... no quería que tuvieras mi contacto... cuando chico lo veía como un ídolo, pensaba que íbamos a ser mejores amigos... pero ahí quedamos (Pedro, 9 años)

Relación con abuela materna. En las narrativas de los/as participantes se observa que cuando ocurren situaciones de VGP en sus hogares también emergen otras figuras protectoras -además de la madre y hermanos/as- que, en la mayoría de los casos fue la abuela materna, a quien identificaron co-

mo una red de apoyo fundamental cuando ocurrían episodios de VGP, quienes les hacía sentir escuchados, contenidos y cuidados.

Por ejemplo, algunas veces llegaba del colegio me sentía mal porque extrañaba a mi papá y ahí mi abuela me escuchaba... si le tengo que decir a alguien las cosas, le digo a mi abuela, por ejemplo, ehbb hoy día extraño a mi papá y esas cosas cuando me siento triste (Paz, 11 años)

Incluso, las abuelas maternas jugaron un papel activo e involucrado en la vida sus nietos/as, pues, en ocasiones, intervinieron y mediaron las situaciones de VGP, transformándose en agentes protectores inmediatos para los/as niños/as.

(Cuando ves peleando a tus papás ¿qué haces tú?) *Llamo a mi abuela... vive abajo mío... así le dice así que la corten porque mira como tienen a los chiquillos* (Juan, 10 años)

Otras victimizaciones

A excepción de dos participantes, todos/as los/as niños/as describieron otras victimizaciones, además de la VGP en sus hogares. Dos de las participantes revelan en sus narrativas vivencias de violencia en la familia extensa por línea paterna. Una de ellas describió VGP entre sus abuelos paternos, mientras que el relato de la otra niña estuvo centrado en la violencia física y psicológica entre los miembros de la familia paterna, y hacia ella y sus hermanos/as, describiendo gritos y malos tratos hacia ellos/as. Otra niña centra su relato en la dinámica relacional conflictiva y violenta que existe entre su madre y su hermana mayor, que ha incluido violencia física de la madre hacia su hermana. Además, refiere VGP que sufre su hermana por parte de su novio.

(¿Qué crees tú que pueden hacer otras personas para cambiar las cosas en la casa?) *De que mi tata no sea tan celoso, porque una vez mi abuela estaba en su celular abrió Facebook y tenía una solicitud de, entonces mi abuelo fue y casi le pega* (Clara, 9 años)

(¿Qué crees tú que se necesita para mejorar o cambiar las cosas en la casa?) *Las peleas (¿Qué se puedan llevar mejor?) Sí (¿Quiénes se podría llevar mejor?) Mi tata, mi mamá... con el tata y con mi abuela que no peleen... O sea, no, ahora ella no, pero antes sí* (José, 8 años)

Discusión

El presente estudio contribuye a expandir el desarrollo de literatura en Chile y en Latinoamérica sobre el impacto psicológico asociado a vivir en contexto de VGP desde la perspectiva de los/as niños/as. Los/as participantes de este estudio muestran a través de sus narrativas un impacto negativo en su bienestar emocional y sus relaciones familiares, y al-

gunos/as en las descripciones que hacen de sí mismos/as y su historia de vida, relacionado con el hecho de vivir experiencias crónicas de VGP en el hogar. Estos hallazgos respaldan y evidencian la importancia de explorar el fenómeno de la VGP desde las perspectivas de los propios niños y niñas (Callaghan et al., 2015, 2017; Miranda y Corovic, 2019), destacando las vivencias subjetivas de ellos/as en relación con las experiencias de victimización.

Creer en un hogar con VGP se ha relacionado con una alteración en diferentes áreas del desarrollo (Howell et al., 2016) y este impacto estaría determinado por múltiples factores y la interacción entre éstos, lo cual dificulta la existencia de una trayectoria causal directa que lleve a un efecto específico (Wolfe et al., 2003). Comprendiendo estas diferencias, se observan algunos elementos en común en las narrativas de los/as participantes, las cuales muestran en general un impacto negativo asociado a la VGP, ya sea a nivel emocional o en sus relaciones familiares. Dicho impacto, podría estar relacionado a que la mayoría de los/as niños/as de este estudio creció con VGP desde etapas tempranas del desarrollo (siete de ellos/as registran exposición prenatal) y, a su vez, convivieron de manera crónica con diferentes tipos de VGP y otras victimizaciones (intra y extrafamiliares). Esto podría dar cuenta de un efecto acumulado de experiencias de victimización a lo largo de sus vidas. Ambos aspectos, la edad de inicio y la acumulación de experiencias violentas, han sido previamente relacionadas con peores resultados en salud mental en niños/as (Graham-Berman y Perkins, 2010; Wolfe et al., 2003). Además, los/as participantes fueron reclutados de Programa de Protección Infante-Juvenil y tenían procesos judiciales vigentes, lo que también podría dar cuenta de la gravedad de la violencia en la que estuvieron implicados/as y sus efectos asociados.

Los/as niños/as de este estudio lograron reflejar que crecer en contexto de VGP tiene un impacto a nivel individual en el ámbito emocional, y algunos/as también en las descripciones que hacen de sí mismos/as y de su historia de vida. En concordancia con la literatura, los/as niños/as se ven afectados emocionalmente por la VGP entre sus padres, en tanto estas situaciones de violencia provocarían que experimenten una emocionalidad extremadamente poderosa (Callaghan et al., 2017). En este estudio los/as niños/as dieron cuenta de un estado de constante y profunda tristeza, sentimientos de miedo, preocupación, angustia y/o enojo, coincidiendo con estudios internacionales previos (Katz, 2016; Lizana, 2012; Nikupeteri y Laitinen, 2015; Save the Children, 2011). De esta manera, la VGP puede configurarse como un evento traumático para niños/as, ya que es una situación que genera dolor, estrés y sufrimiento (Lizana, 2012). Además, al ser considerado como una experiencia traumática, podría generar una alteración en las creencias sobre sí mismo/a, el mundo y los/as otros/as (Miranda y Corovic, 2019).

Respecto al impacto relacional, se observó en las narrativas de la mayoría de los/as participantes una visión polarizada de las figuras parentales (madre positiva y padre negativo), que se extiende a la visión que tienen de la familia extensa

por línea materna y paterna. En concordancia con la literatura, se logra identificar que para la mayoría de los/as niños/as de este estudio la madre es la figura de cuidado principal (Callaghan et al., 2015; Cater y Forssell, 2014; Pernebo y Almqvist, 2017), realizando una descripción positiva de ellas, reflejando una imagen afectuosa y responsable, ya que es quien les brinda cuidado y afecto, dando cuenta de relaciones cercanas y recíprocas (Pernebo y Almqvist, 2017). Un hallazgo interesante hace referencia al rol protector que algunos/as niños/as asumen hacia la figura materna (Georgsson et al., 2011; Katz, 2016), incluso desde edades muy tempranas. Por ejemplo, uno de los niños de este estudio a sus 9 años refiere estar preocupado por el bienestar de su madre, comentando que frente a la VGP realizaba acciones con la finalidad de resguardar la protección de ella.

En relación a la visión del padre, algunos/as niños/as poseen una imagen completamente negativa de su padre, viéndolos como autoritarios, sancionadores, poco contenedores y protectores (Callaghan et al., 2015; Cater y Sjogren, 2016). Lo anterior, refleja carencias en su rol parental, siendo incapaces de satisfacer las necesidades de sus hijos/as (Barudy y Dantagnan, 2010). Mientras que otros/as poseen una visión más positiva y ambivalente que, según Aymer (2010), debiese ser comprendida desde el contexto de la VGP, en tanto conviven características positivas y negativas de la figura paterna (Aymer, 2010; Callaghan et al., 2015; Cater y Sjogren, 2016; Nikupeteri y Laitinen, 2015). Así, muchas veces destacarían sus cualidades positivas buscando justificar las conductas negativas, evidenciando que los/as niños/as conviven con dos imágenes contradictorias de su padre (Pelled, 2000).

Un hallazgo importante del presente estudio hace referencia al impacto de la VGP asociado a la relación con hermanos/as. Por un lado, algunos/as niños/as describen acciones de protección y apoyo mutuo con sus hermanos/as ante las experiencias de violencia, lo que se podría relacionar con su capacidad de agencia, es decir, con la capacidad de actuar ante situaciones de VGP (Callaghan et al., 2015, 2017; Øverlien y Hydén, 2009), al posicionarse en un rol protector hacia sus madres y hermanos/as. En este sentido, la capacidad de agencia ha sido descrita como un elemento clave en las respuestas de NNA para enfrentar los episodios de VGP en el hogar (Miranda et al., 2020; Øverlien y Hydén, 2009). Por otro lado, algunos/as niños/as describieron comportamientos agresivos en la dinámica relacional con sus hermanos/as. Esto, resulta alarmante considerando la alta prevalencia de abuso físico entre hermanos/as (McDonald y Martínez, 2019), la cual llega a un 38% en Estados Unidos (Tucker et al., 2013), siendo uno de los tipos de violencia más comunes dentro de las familias, que tiene consecuencias a largo plazo, a nivel mental, físico y social (Finkelhor et al., 2006; McDonald y Martínez, 2019).

Al igual que la relación con hermanos/as, en la relación con pares los/as participantes describieron relaciones conflictivas y positivas con ellos/as. Si bien, este no fue un aspecto directamente preguntado en la entrevista, algunos par-

participantes refirieron sobre este tema ser víctimas de violencia por parte de pares. Según la literatura, esto reflejaría consecuencias a nivel interpersonal en niños/as que han vivido experiencias de VGP en su hogar, teniendo posibilidades de ser víctima o perpetrador/a de acoso escolar (Holt et al., 2008; Lizana, 2012). Por tanto, es de suma importancia considerar a la VGP como un factor de riesgo para la co-ocurrencia de otras victimizaciones (Edleson, 1999; Holden, 2003; Holt et al., 2008), ya que la polivictimización es una problemática común en niños y niñas que crecen en contextos de VGP (Finkelhor et al., 2011).

Por otra parte, las abuelas maternas emergieron en el relato como una figura protectora e importante para los/as niños/as. Dentro de esta línea, algunos estudios revelan que las abuelas juegan un papel importante, activo e involucrado en la vida de los/as niños/as que crecen en contexto de VGP (Sandberg, 2013; Timonen y Arber, 2012), actuando como protectores inmediatos, brindándoles apoyo material y/o emocional ante estas situaciones (Beeman, 2001; Sandberg, 2013). Este hallazgo, puede dar cuenta la relevancia de esta figura en la cultura, donde es la abuela quien muchas veces apoya en la crianza, facilita a los padres el regreso a la vida laboral, configurándose como un referente de apoyo y contención emocional, así como de autoridad y seguridad.

Como limitaciones de este estudio, en primer lugar se encuentra la entrevista semiestructurada utilizada, debido a que: 1) solo proporciona una guía general de preguntas a los/las entrevistadores/as, lo que otorga una gran flexibilidad para la dirección de la entrevista, pero también la cantidad de información obtenida depende de las habilidades de cada entrevistador/a; 2) sus preguntas permiten abordar principalmente el fenómeno de la VGP, sin incluir preguntas sobre otras victimizaciones a lo largo de la vida. Futuras investigaciones que incorporen el enfoque de la polivictimización serían beneficiosas, debido a que nuestros hallazgos muestran que la VGP no debe ser estudiada aisladamente. Al respecto, la literatura internacional ha reportado que co-ocurren otras formas de violencia en esta población (Hamby et al., 2010), tal como también se observó en los/as niños/as de este estudio. Lo anterior puede ser considerado una limitación en la medida que al experimentar otras formas de victimización no es posible aislar por completo el impacto exclusivo de la VGP mediante las narrativas de los participantes, por lo que consideramos importante que en futuras investigaciones se investiguen las experiencias de niños/as que han experimentado niveles diferentes de exposición a VGP. Por otra parte, considerando que se llevó a cabo una entrevista con cada niño/a, investigaciones futuras podrían incluir más de un encuentro con el/la participante con la finalidad de desarrollar un análisis longitudinal en torno a sus vivencias de VGP. Así también, se reconoce como limitación el tamaño reducido de participantes, pertenecientes a Programas de Protección Infanto-Juvenil de una región del país. En este sentido, nuestros resultados no necesariamente representan las vivencias de niños/as que no asisten a estos Pro-

gramas o que no han vivenciado experiencias de VGP crónicas.

Respecto a las implicaciones del estudio, consideramos la importancia de reconocer en ámbitos clínicos, legislativos y de investigación a los/as niños/as que crecen en contextos con VGP no solo como testigos, sino como víctimas directas de este tipo de violencia, dado el impacto negativo que puede tener este tipo de violencia en sus vidas. En ámbitos clínicos, se sugiere que los/as profesionales que trabajan en salud mental, tanto con población adulta (mujeres, hombres) como infanto-juvenil, incluyan un screening para identificar tempranamente a hijos e hijas que estén creciendo o hayan crecido en hogares con VGP. Por otra parte, también se sugiere que en los procesos de evaluación los clínicos estén alerta a otras experiencias de victimización que pueden haber sufrido los/as niños/as que han crecido en hogares con VGP, dada la alta co-ocurrencia que se ha documentado. Junto con ello, los hallazgos de esta investigación podrían ser útiles para orientar a profesionales clínicos en el diseño de intervenciones pertinentes dirigidas a niños/as con historias de VGP. Al respecto, se destaca la relevancia no sólo de desarrollar procesos psicoterapéuticos que contribuyan a la superación de los efectos asociados a la VGP, sino también la necesidad de realizar seguimientos a los casos. En este sentido, este estudio confirma los aportes que la investigación clínica puede realizar para alcanzar el desafío aún pendiente de interrumpir el círculo de la violencia, en esta generación y la siguiente. Según datos recientes (United Nations [UN] Women, 2020), el actual contexto mundial de pandemia COVID-19 y emergencia sanitaria ha agravado significativamente la problemática de la VGP, agudizando la urgencia de asegurar servicios de asistencia y apoyo frente a este tipo de violencia. Finalmente, se sugiere para futuras investigaciones incluir muestras más amplias y heterogéneas, con el propósito de acceder y comprender una mayor diversidad de subjetividades, incluyendo otros ejes en el análisis como el género.

Financiación.- Este estudio fue financiado por Proyecto U-Inicia UI-19/16: “Violencia de Género en la Pareja y Problemas de Salud Mental en Niñas, Niños y Adolescentes”, Vicerrectoría de Investigación y Desarrollo. Programa de Estímulo a la Excelencia Institucional (PEEI), de la Facultad de Ciencias Sociales mediante su Concurso de Fortalecimiento de Productividad y Continuidad en Investigación (FPCI) 2019-II, Universidad de Chile. MAC recibió financiamiento de ANID/PFCHA/DOCTORADO NACIONAL/2019-21190859 y por ANID – Iniciativa Científica Milenio, proyecto “Núcleo Milenio para Mejorar la Salud Mental de Adolescentes y Jóvenes, Imhay”.

Agradecimientos.- Los autores agradecen a los niños y niñas participantes de este estudio, sus madres y los profesionales de la Corporación Opción. Muchas gracias Claudia Capella S., Juan Ignacio Vera-Pavez y Kitty Thatcher, por sus aportes en la traducción de la entrevista. Dedicamos esta publicación a la memoria de Claudia Rojas Awad y agradecemos profundamente su valiosa participación en nuestro equipo de investigación.

Referencias

- Aymer, S.R. (2010). Intimate partner abuse: A case study involving a father and a son. *Clinical Case studies*, 9, 3-17. <https://doi.org/10.1177/1534650109347368>
- Barudy, J. & Dantagnan, M. (2010). *Los desafíos invisibles de ser madre o padre. Manual de evaluación de las competencias y la resiliencia parental [The invisible challenges of being a parent. Parental Skills and Resilience Assessment Manual]*. Gedisa.
- Beeman, S. K. (2001). Critical issues in research on social networks and social supports of children exposed to domestic violence. En S. Graham-Bermann and J. Edleson (eds.). *Domestic violence in the lives of children: The future of research, intervention and social policy* (219-234). American Psychological Association.
- Bidarra, Z., Lessard, G. & Dumont, A. (2015). Co-occurrence of intimate partner violence and child sexual abuse: Prevalence, risk factors and related issues. *Child Abuse & Neglect*, 55, 10-21. <https://doi.org/10.1016/j.chiabu.2016.03.007>
- Callaghan, J. E. M., Alexander, J. H., Sixsmith, J. & Fellin, L. C. (2015). Beyond "witnessing": children's experiences of coercive control in domestic violence and abuse. *Journal of Interpersonal Violence*, 33(10), 1551-1581. <https://doi.org/10.1177/0886260515618946>
- Callaghan, J. E. M., Fellin, L. C., Alexander, J. H., Mavrou, S. & Papathanasiou, M. (2017). Children and domestic violence: Emotional competencies in embodied and relational contexts. *Psychology of Violence*, 7(3), 333-342. <https://doi.org/10.1037/vio0000108>
- Canales, M. (2006). *Metodología de investigación social: Introducción a los oficios [Social Research Methodology: Introduction to Trades]*. LOM.
- Cater, A. & Sjogren, J. (2016). Children exposed to intimate partner violence describe their experiences: A typology-based qualitative analysis. *Child and Adolescent Social Work Journal*, 33(6), 473-486. <https://doi.org/10.1007/s10560-016-0443-7>
- Cater, A. & Forssell, A. M. (2014). Descriptions of fathers' care by children exposed to intimate partner violence (IPV) relative neglect and children's needs. *Child & Family Social Work*, 19(2), 185-193. <https://doi.org/10.1111/j.1365-2206.2012.00892.x>
- DeBoard-Lucas, R. L. & Grych, J. H. (2011). Children's Perceptions of Intimate Partner Violence: Causes, Consequences, and Coping. *Journal of Family Violence*, 26, 343-354. <https://doi.org/10.1007/s10896-011-9368-2>
- Edleson, J. L. (1999). Children's witnessing of adult domestic violence. *Journal of Interpersonal Violence*, 14(8), 839-870. <https://doi.org/10.1177/088626099014008004>
- Ellsberg, M., Jansen, H., Heise, L., Watts, C. & Garcia-Moreno, C. (2008). Intimate partner violence and women's physical and mental health in the WHO multi-country study on women's health and domestic violence: An observational study. *The Lancet*, 371(9619), 1165-1172. [https://doi.org/10.1016/S0140-6736\(08\)60522-X](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(08)60522-X)
- Evans, S. E., Davies, C. & DiLillo, D. (2008). Exposure to domestic violence: A meta-analysis of child and adolescent outcomes. *Aggression and Violent Behavior*, 13(2), 131-140. <https://doi.org/10.1016/j.avb.2008.02.005>
- Finkelhor, D., Turner, H. & Ormrod, R. (2006). Kid's stuff: The nature and impact of peer and sibling violence on younger and older children. *Child Abuse & Neglect*, 30(12), 1401-1421. <https://doi.org/10.1016/j.chiabu.2006.06.006>
- Finkelhor, D., Turner, H., Hamby, S. & Ormrod, R. (2011). Polyvictimization: Children's exposure to multiple types of violence, crime, and abuse. *Juvenile Justice Bulletin*. Office of Juvenile Justice and Delinquency Prevention. <https://scholars.unh.edu/ccrc/25/>
- Georgsson, A., Almqvist, K. & Broberg, A. G. (2011). Naming the unmentionable: How children exposed to intimate partner violence articulate their experiences. *Journal of Family Violence*, 26(2), 117-129. <https://doi.org/10.1007/s10896-010-9349-x>
- Graham-Bermann, S. A. & Perkins, S. (2010). Effects of early exposure and lifetime exposure to intimate partner violence (IPV) on child adjustment. *Violence and Victims*, 25(4), 427-439. <https://doi.org/10.1891/0886-6708.25.4.427>
- Grasso, D., Henry, D., Kestler, J., Nieto, R., Wakschlag, L. & Briggs-Gowan, M. (2017). Harsh parenting as a potential mediator of the association between intimate partner violence and child disruptive behavior in families with young children. *Journal of Interpersonal Violence*, 31(11), 2102-2126. <https://doi.org/10.1177/0886260515572472>
- Hamby, S., Finkelhor, D., Turner, H. & Ormrod, R. (2010). The overlap of witnessing partner violence with child maltreatment and other victimizations in a nationally representative survey of youth. *Child Abuse & Neglect*, 34, 734-741. <https://doi.org/10.1016/j.chiabu.2010.03.001>
- Holden, G. W. (2003). Children exposed to domestic violence and child abuse: terminology and taxonomy. *Clinical Child and Family Psychology Review*, 6(3), 151-159. <https://doi.org/10.1023/A:1024906315255>
- Holt, S., Buckley, H. & Whelan, S. (2008). The impact of exposure to domestic violence on children and young people: A review of the literature. *Child Abuse & Neglect*, 32(8), 797-810. <https://doi.org/10.1016/j.chiabu.2008.02.004>
- Howell, K., Barnes, S., Miller, L. & Graham-Bermann, S. (2016). Developmental variations in the impact of intimate partner violence exposure during childhood. *Journal of Injury & Violence*, 8(1), 43-57. <https://doi.org/10.5249/jivr.v8i1.663>
- Katz, E. (2016). Beyond the physical incident model: How children living with domestic violence are harmed by and resist regimes of coercive control. *Child Abuse Review*, 25(1), 46-59. <https://doi.org/10.1002/car.2422>
- Lizana, R. (2012). *A mi también me duele. Niños y niñas víctimas de la violencia de género en la pareja [It hurts me too. Children who are victims of gender violence in the intimate partner]*. Editorial Gedisa.
- Mayan, M. J. (2009). *Essentials of qualitative inquiry*. Left Coast Press.
- McDonald, C. & Martínez, K. (2019). Victim narratives of sibling emotional abuse. *Child Welfare*, 97(2), 1-21.
- McIntosh, J. (2003). Children living with domestic violence: Research foundations for early intervention. *Journal of Family Studies*, 9(2), 219-234. <https://doi.org/10.5172/jfs.9.2.219>
- Miranda, J. K. & Corovic, J. (2019). Violencia de género en la pareja: Aproximación comprensiva a las vivencias de niños y niñas [Gender violence in the couple: A comprehensive approach to the experiences of boys and girls]. *Universitas Psychologica*, 8(3), 1-14. <https://doi.org/10.11144/Javeriana.upsy18-3.vgpa>
- Miranda, J. K., León, C., & Crockett, M. A. (2020). A Qualitative Account of Children's Perspectives and Responses to Intimate Partner Violence in Chile. *Journal of Interpersonal Violence*, 1-27. <https://doi.org/10.1177/0886260520903132>
- Miranda, J. K., de la Osa, N., Granero, R. & Ezpeleta, L. (2011). Maternal experiences of childhood abuse and intimate partner violence: Psychopathology and functional impairment in clinical children and adolescents. *Child Abuse & Neglect*, 35(9), 700-711. <https://doi.org/10.1016/j.chiabu.2011.05.008>
- Miranda, J. K., de la Osa, N., Granero, R. & Ezpeleta, L. (2013a). Maternal childhood abuse, intimate partner violence and child psychopathology: the mediator role of mothers' mental health. *Violence Against Women*, 19(1), 50-68. <https://doi.org/10.1177/1077801212475337>
- Miranda, J. K., de la Osa, N., Granero, R. & Ezpeleta, L. (2013b). Multiple mediators of the relationships among maternal childhood abuse, intimate partner violence, and offspring psychopathology. *Journal of Interpersonal Violence*, 28(14), 2941-2965. <https://doi.org/10.1177/0886260513488686>
- Morris, A., Hegarty, K. & Humphreys, C. (2012). Ethical and safe: Research with children about domestic violence. *Research Ethics*, 8 (2), 125-139. <https://doi.org/10.1177/1747016112445420>
- Morse, J., Barret, M., Mayan, M., Olson, K. & Spiers, J. (2002). Verification strategies for establishing reliability and validity in qualitative research. *International Journal of Qualitative Methods*, 1(2), 13-22. <https://doi.org/10.1177/160940690200100202>
- Nikupeteri, A. & Laitinen, M. (2015). Children's everyday lives shadowed by stalking: Postseparation stalking narratives of Finnish children and

- women. *Violence and Victims*, 30(5), 830–845. <https://doi.org/10.1891/0886-6708.VV-D-14-00048>
- Overlien, C. (2010). Children exposed to domestic violence. *Journal of Social Work*, 10(1), 80–97. <https://doi.org/10.1177/1468017309350663>
- Overlien, C. & Hydén, M. (2009). Children's actions when experiencing domestic violence. *Childhood*, 16(4), 479–496. <https://doi.org/10.1177/0907568209343757>
- Peled, E. (2000). Parenting by men who abuse women: Issues and dilemmas. *The British Journal of Social Work*, 30(1), 25–36. <https://doi.org/10.1093/bjsw/30.1.25>
- Pernebo K. & Almqvist K. (2017). Young children exposed to intimate partner violence describe their abused parent: A qualitative study. *Journal of Family Violence*, 32(2), 169–178. <https://doi.org/10.1007/s10896-016-9856-5>
- Pinnegar, S. & Daynes, G. (2007). Locating narrative inquiry historically: Thematics in the turn to narrative. En D.J. Clandinin (Ed), *Handbook of narrative inquiry: Mapping a methodology* (pp.3- 75). Sage.
- Riessman, C.K. (2008). *Narrative methods for the human sciences*. Sage.
- Sameroff, A. (2009). The transactional model. En A. Sameroff (Ed), *The transactional model of development: How children and contexts shape each other* (pp. 3-21). American Psychological Association.
- Sandberg, L. (2013). Being there for my grandchild: Grandparents' responses to their grandchildren's exposure to domestic violence. *Child and Family Social Work*, 21, 136–145. <https://doi.org/10.1111/cfs.12123>
- Save the Children. (2011). En la violencia de género no hay una sola víctima. Atención a los hijos e hijas de mujeres víctimas de violencia de género [In gender violence there is not a single victim. Attention to the sons and daughters of women victims of gender violence]. https://www.savethechildren.es/sites/default/files/imce/docs/violencia_genero_resumen.pdf
- Subsecretaría de Prevención del Delito [SPD]. (2013). *Encuesta nacional de victimización por violencia intrafamiliar y delitos sexuales [National survey of victimization by domestic violence and sexual crimes]*. http://www.seguridadpublica.gov.cl/filesapp/Presentacion%20VIF_adimark_final.pdf
- Subsecretaría de Prevención del Delito [SPD]. (2017). *Primera encuesta nacional de polivictimización en niños, niñas y adolescentes [First national survey of polyvictimization in boys, girls and adolescents]*. <http://www.seguridadpublica.gov.cl/media/2018/02/PPT-Primera-Encuesta-de-Polivictimizacion.pdf>
- Timonen, V. & Arber, S. (2012). A new look at grandparenting. En S. Arber y V. Timonen (eds.). *Contemporary grandparenting: Changing family relationships in global contexts* (pp 1–11). Policy Press.
- Tucker, C. J., Finkelhor, D., Shattuck, A. M. & Turner, H. (2013). Prevalence and correlates of sibling victimization types. *Child Abuse & Neglect*, 37(4), 213–223. <https://doi.org/10.1016/j.chiabu.2013.01.006>
- United Nations [UN] Women. (2020). Prevención de la violencia contra las mujeres frente a COVID-19 en América Latina y el Caribe [Prevention of violence against women against COVID-19 in Latin America and the Caribbean]. <https://lac.unwomen.org/es/digiteca/publicaciones/2020/04/prevention-de-laviolencia-contra-las-mujeres-frente-a-covid-19#view>
- United Nations International Children's Emergency Fund [UNICEF]. (2006). *Behind closed doors. The impact of domestic violence on children*. <https://www.unicef.org/media/files/BehindClosedDoors.pdf>
- United Nations International Children's Emergency Fund [UNICEF]. (2017). *Una situación habitual: Violencia en las vidas de los niños y los adolescentes [A common situation: Violence in the lives of children and adolescents]*. https://www.unicef.org/publications/files/Violence_in_the_lives_of_children_Key_findings_Sp.pdf
- World Health Organization. (2013). *Comprender y abordar la violencia contra las mujeres. Violencia infligida por la pareja [Understand and address violence against women. Intimate partner violence]*. <https://apps.who.int/iris/handle/10665/98816>
- Wolfe, D. A., Crooks, C. V., Lee, V., McIntyre-Smith, A. & Jaffe, P. G. (2003). The effects of children's exposure to domestic violence: A meta-analysis and critique. *Clinical Child and Family Psychology Review*, 6(3), 171–187. <https://doi.org/10.1023/A:1024910416164>

Anexo 1

Pauta de entrevista adaptada al español.

Original Adaptación Pregunta

1	1	¿Puedes contarme un poco sobre tí? ¿De dónde eres, si tienes hermanos o hermanas, dónde vives ahora y con quién?
2	2	¿Cómo describirías a tu familia? Si tuvieras que contar tu historia y la de tu familia ¿Cuál sería?
	3	¿Cómo es tu papá? ¿Cómo es tu mamá?
3	4	¿De quién eres más cercano/a en tu familia? ¿Cómo es tu relación con esa persona? ¿Por qué lo/la ves como la persona más cercana?
4	5	¿De quién eres menos cercano/a? ¿Qué tipo de relación tienes con ellos/as? ¿Por qué piensas que eres menos cercano a ellos/as?
5	6	Este proyecto es sobre niños/as que crecen con violencia en la casa, con muchas peleas y quizás golpes en su hogar. ¿Crees tú que has crecido en este tipo de situación? ¿Cómo es eso para tí?
6	7	Cuando hay momentos malos en la casa, cuando las personas están peleando o enojándose entre ellos, ¿Cómo es eso para tí?
7	8	¿Cómo tú enfrentas este tipo de situaciones?
8	9	Cuando están pasando cosas malas en la casa, ¿Hay algo que hagas que te haga sentir mejor? ¿Qué haces/dices? ¿Cómo eso ayuda?
9	10	¿Hay alguien con quien puedas hablar sobre las cosas que pasan o han pasado en tu casa?
10	11	¿Qué crees que se necesita o se necesitaba cambiar para mejorar las cosas en tu casa?
11	12	¿Qué pueden hacer otras personas para cambiar las cosas?
12	13	¿Cómo crees que puedes o podrías cambiar las cosas?

Nota. La pauta de entrevista fue adaptada de Callaghan, J. E., Alexander, J. H., Sixsmith, J., & Fellin, L. C. (2015). Beyond “witnessing”: Children's experiences of coercive control in domestic violence and abuse. *Journal of Interpersonal Violence*, 33(10), 1551–1581.